FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec Nipissing District No. 170 Nipissing S. District No. K Polling sub-division / Subdivision de votation No. 36 in / dans Lacalle (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J.A. Pajuet Enumerator / Enumérateur 17

Page 8

Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. Infirmités.
Dwelling House. Maison.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Vivant de ses rentes.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other occupation than trade.) Gages supplémentaires. (Provenant d'autres occupations que son métier.)	Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
60	60	Graham Cecile	M	B	Fils	C	28 Janv	1901	2/12	Ont					Cath R																		
61	61	Kavanagh Michael	M	B	Chef	M	12 June	1850	50	Irish					"	Farmer			1	1								1	1	1		English	
		Sarah	F	A	Epouse	M	24 June	1849	52	"					"													1	1	1		"	
62	62	Feller William	M	B	Chef	M	29 Fev	1860	41	"			English		Meth	Farmer			1									1	1	1		"	
		Jane	F	B	Epouse	M	6 Avril	1861	38	"			"		"													1	1	1		"	
		Flossie	F	B	Fille	C	24 Nov	1891	9	"			"		"													1	1	1		"	
		Jane	F	B	Fille	C	23 Fev	1892	8	"			"		"													1	1	1		"	
		John	M	B	Fils	C	22 Janv	1894	7	"			"		"														1	1		"	
		Jessie	F	B	Fille	C	8 Mars	1896	5	"			"		"														1	1		"	
63	63	Stuart James W	M	B	Chef	M	13 Fev	1843	58	Scott			Scott	Epl Prot	Eg Prot	Carpenter				1								1	1	1		"	
		Graham	F	B	Epouse	M	15 Fev	1847	53	"			"	"	"													1	1	1		"	
		Annie M	F	B	Fille	C	20 Mars	1881	20	"			"	"	"														1	1		"	
		Albert A	M	B	Fils	C	6 Sept	1883	17	"			"	"	"														1	1		"	
		Alberta Mary	F	B	Fille	C	6 Sept	1883	17	"			"	"	"													1	1	1		"	
		E Octavia	F	B	Fille	C	28 Fev	1885	15	"			"	"	"													1	1	1		"	
		John Wm	M	B	Fils	C	27 Fev	1888	13	"			"	"	"													1	1	1		"	
		Lewis Malcolm	M	B	Fils	C	27 Fev	1890	11	"			"	"	"														1	1		"	
64	64	Robert Paris	M	B	Chef	M	16 Fev	1871	29	"			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur			1						10	175		1	1	1	1	English	
		Ida	F	B	Epouse	M	20 Août	1874	26	"			"	"	"															1	1	Français	
		Amelia	F	B	Fille	C	20 Août	1897	4	"			"	"	"																		
		Lida	F	B	Fille	C	10 Août	1899	1	"			"	"	"																		
65	65	Woodworth Alida	F	B	Chef	C	14 Avril	1880	21	"			English	"	Epl Proy	Institutrice			1										1	1	1	Français	
66	66	Robert Julien	M	B	Chef	M	5 Dec	1836	64	"			Français	"	Cath R	Cultivateur				1									1	1	1	"	
		Hermine	F	B	Epouse	M	6 Juin	1838	62	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Jean Denis	M	B	Fils	C	25 Dec	1874	26	"			"	"	"	Fermier			1										1	1	1	"	
		Edwidge	F	B	Fille	C	11 Mars	1881	20	"			"	"	"														1	1	1	"	
67	67	Godin Marcellin	M	B	Chef	M	9 Août	1854	47	"			"	"	"	Cultivateur				1									1	1	1	"	
		Marie A	F	B	Epouse	M	15 Avril	1857	43	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Louisa	F	B	Fille	C	16 Juin	1879	21	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Arsena	M	B	Fils	C	30 Dec	1881	19	"			"	"	"	Fermier			1										1	1	1	"	
		Alvina	F	B	Fille	C	28 Mai	1884	17	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Alvi	M	B	Fils	C	9 Juin	1884	16	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Felix	M	B	Fils	C	7 Août	1885	15	"			"	"	"	Journalier			1						12	99			3	1	1	"	
		Alfred	M	B	Fils	C	6 Mars	1887	14	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Angelina	F	B	Fille	C	15 Sept	1888	12	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Francois	M	B	Fils	C	6 Mai	1890	10	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Isidore	M	B	Fils	C	23 Janv	1892	9	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Hector	M	B	Fils	C	7 Janv	1894	7	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Bernard	M	B	Fils	C	24 Dec	1894	6	"			"	"	"																2	"	
		Amedé	M	B	Fils	C	2 Avril	1896	4	"			"	"	"																2	"	
		Arcade	M	B	Fils	C	1 Mai	1899	2	"			"	"	"														1	1	1	English	
68	68	Braithwaite Edward	M	B	Chef	M	19 Dec	1824	76	"			English	"	Meth Epis	Fermier				1									1	1	1	"	
		Anna	F	B	Epouse	M	8 Avril	1843	57	"			"	"	Meth Epis														1	1	1	"	
		Wilbur	M	B	Fils	C	17 Sept	1863	37	"			"	"	Baptiste	Journ			1										1	1	1	"	
		Louise	F	B	Fille	C	8 Juin	1879	31	"			"	"	"														1	1	1	Français	
69	69	Corneau Wilfrid	M	B	Chef	M	29 Avril	1863	38	"			Français	"	Cath R	Cultivateur			1										1	1	1	"	
		Angelina	F	B	Epouse	M	14 Janv	1874	27	"			"	"	"														1	1	1	"	
		Guay Pierre	M	B	Beau-père	M	2 Mars	1840	61	"			"	"	"	Journ R	R												1	1	1	"	
		Delphine	F	B	Belle-mère	M	15 Dec	1851	49	"			"	"	"																1	"	
		Ernest	M	B	Fils	C	26 Avril	1893	7	"			"	"	"																1	"	